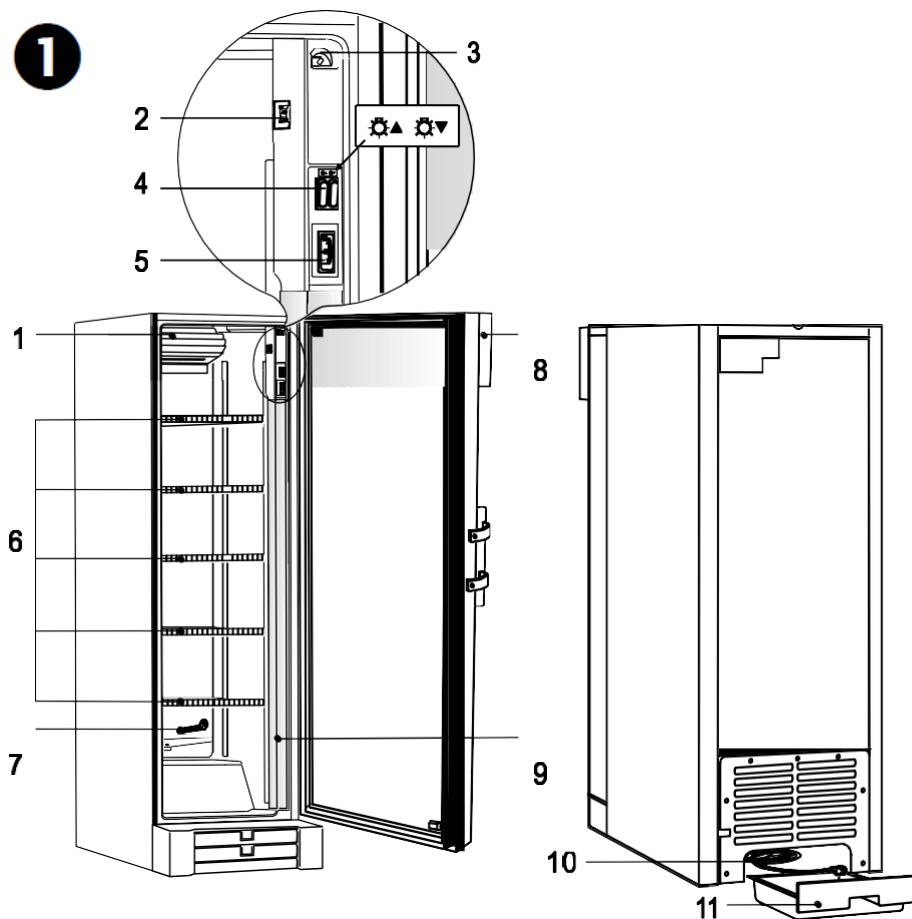




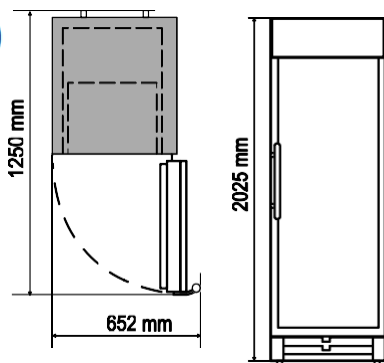
ADN221 C
ADN 221/2
ADN 221

Руководство пользователя

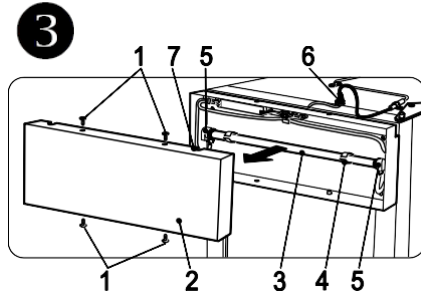
1



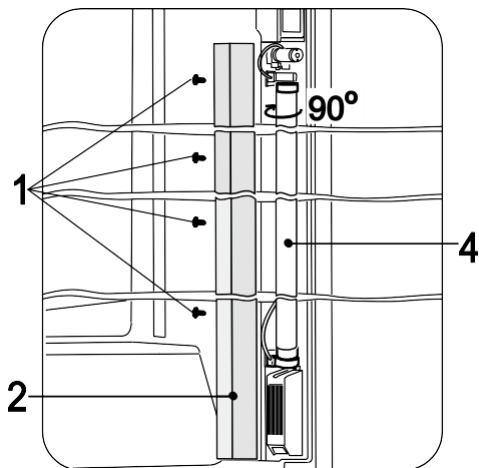
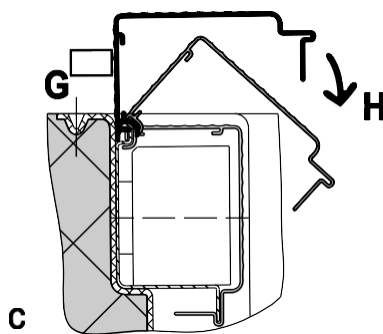
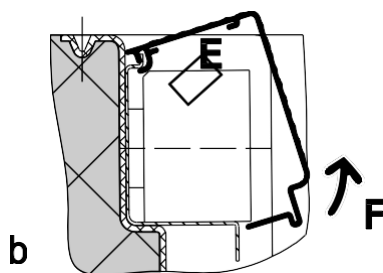
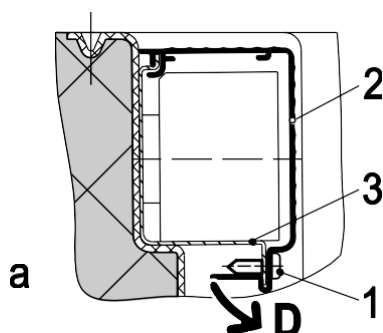
2



3

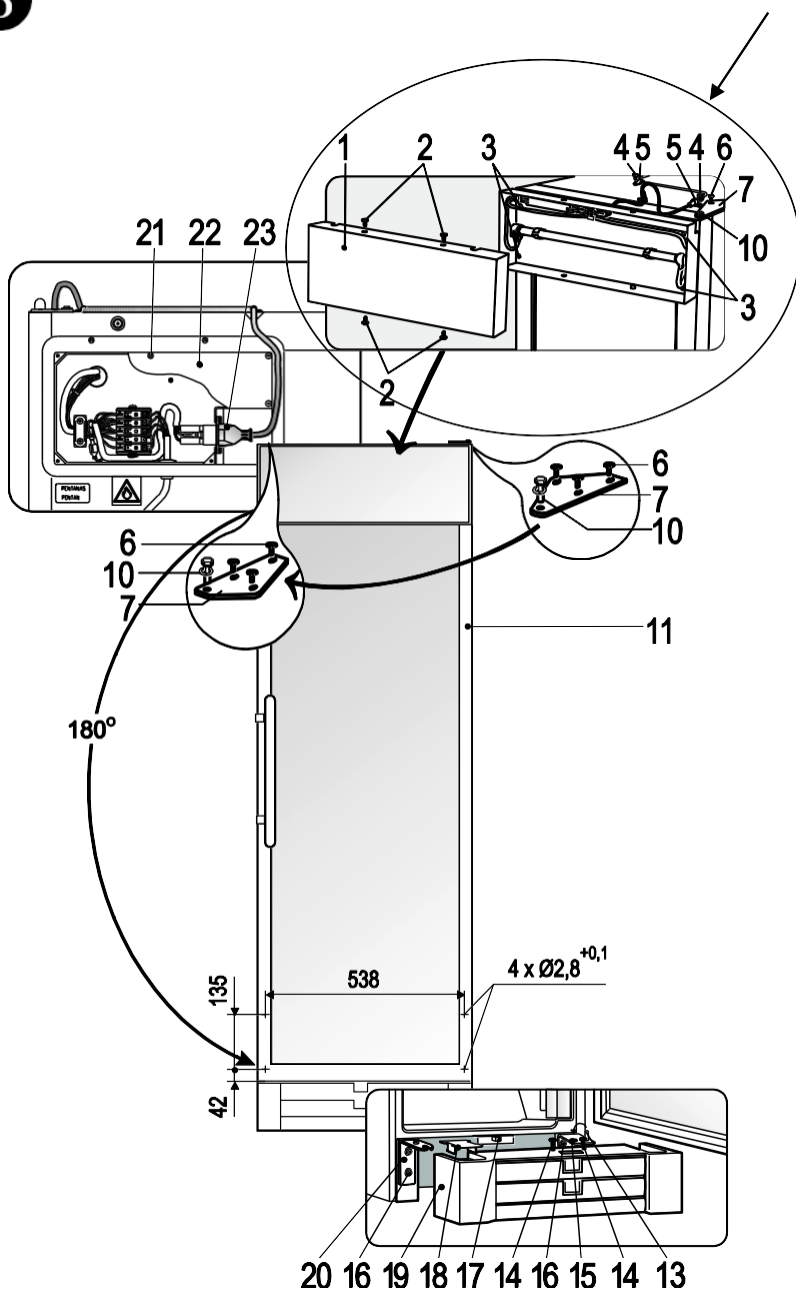


4



5

ADN221 C



ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ руководство пользователя. Если инструкции не соблюдаются, существует риск получения травмы, повреждения устройства и потере права на бесплатное гарантийное обслуживание.

Изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения инструкций, содержащихся в данном руководстве.

Мы рекомендуем хранить руководство пользователя все время пока у вас есть устройство. Когда вы продаете устройство передайте руководство пользователя новому владельцу устройства.

- Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства.
- Не используйте сторонние электроприборы внутри отсеков для хранения продуктов.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен квалифицированным специалистом, чтобы избежать опасности.
- Утилизация устройства должна быть произведена в соответствии с местным законодательством.
- Не повреждайте систему охлаждения устройства. Она содержит газовый хладагент R600a. Если система охлаждения повреждена:



- Не используйте открытое пламя.
 - Избегайте искры - не включайте какие-либо электрические устройства или осветительные приборы.
 - Немедленно проветрите помещение в течении нескольких минут
- После того, как устройство полностью распаковано, убедитесь, что корпус и электрический шнур не повреждены. Запрещается использовать поврежденное устройство.

❗ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ

- Устройство должно быть подключено только к заземленной

розетке, находящейся в доступном месте и установленной в соответствии с правилами. Убедитесь, что напряжение питания соответствует напряжению, указанному на этикетке. Производитель не несет ответственности за любые повреждения или травмы, которые могут возникнуть в результате невыполнения этих требований.

- Во избежание опасности поврежденный шнур питания должен заменять только уполномоченный производителем сервисный центр на кабель того же типа.
 - НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ удлинители или переходники.
 - Напряжение, частота и мощность подводимой электроэнергии должны соответствовать параметрам указанным на этикетке устройства.
 - При установке устройства проследите, чтобы электрический шнур не был прижат во избежание его повреждения. Не ставьте мебель или любые другие тяжелые предметы на шнур. Это может привести к повреждению шнура, короткому замыканию и пожару.
 - Убедитесь, что вилка электрического шнура не прижимается к задней стенке устройства и не имеет повреждений. Поврежденная вилка может стать причиной пожара!
-
- Если устройство отключен от сети (для очистки, перемещение в другое место и т.д.), его можно повторно включить не ранее чем через 15 минут.
 - Устройство должно использоваться только для хранения пищевых продуктов.
 - Данное устройство не предназначено для хранения опасных веществ, таких как аэрозольные баллоны с горючим пропеллентом, пр.
 - Запрещается хранить бензин и другие горючие жидкости вблизи устройства.
 - Устройство нельзя утилизировать путем сжигания.
 - Не размещайте никакие электрические приборы (такие как микроволновые печи, фены, утюги, электрические чайники, другие приборы) сверху на устройстве, так как это может

вызвать возгорание пластмассовых деталей.

- Не ставьте посуду с жидкостью на верхнюю часть устройства, в том числе цветы в вазах и прочее.
- Не залазьте и не сидите на устройстве, не прислоняйтесь и не вешайтесь на дверях устройства, не позволяйте детям делать это.



ЕСЛИ УСТРОЙСТВО НЕИСПРАВНО И ПРОБЛЕМА НЕ МОЖЕТ БЫТЬ РЕШЕНА МЕТОДАМИ ИЗЛОЖЕННЫМИ В РАЗДЕЛЕ **ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ**, ОТКЛЮЧИТЕ УСТРОЙСТВО, ОТКРОЙТЕ ДВЕРЬ И ОБРАТИТЕСЬ В АВТОРИЗОВАННЫЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР.

ТРАНСПОРТИРОВКА



ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УЩЕРБ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕСОБЛЮЖДЕНИЯ ИНСТРУКЦИЙ ТРАНСПОРТИРОВКИ.

- Устройство следует транспортировать только в вертикальном положении.
- При транспортировке, устройство должно быть защищено от атмосферных воздействий (дождь, снег, сырость).
- Устройство должно быть прочно закреплено на месте во время транспортировки, чтобы избежать самопроизвольного перемещения или ударов внутри транспортного средства.
- **Если устройство транспортировалось не вертикально, его можно подключать к сети электропитания не ранее чем через 4 часа после приведения в вертикальное положение. В противном случае компрессор может выйти из строя.**



ИНФОРМАЦИЯ О ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Перед тем как утилизировать устройство перережьте кабель питания, демонтируйте или сломайте замок чтобы устройство не представляло никакой опасности для детей во время предутилизационного хранения. Данное устройство маркировано символом перечеркнутого контейнера для отходов в соответствии с Европейской директивой 2002/96 / ЕС.

Такая маркировка сообщает, что устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пользователь обязан обратиться в местный пункт сбора отходов для утилизации устройства.

Правильное хранение и утилизация электрического и электронного оборудования, содержащего опасные вещества, предотвращает вредные последствия для здоровья человека и окружающей среды.

ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Устройство представляет собой вертикальную холодильную витрину со стеклянной дверью и вентилятором и предназначено для хранения пищевых продуктов, охлаждения и хранения напитков. Данное устройство предназначено для коммерческого использования.

УСТРОЙСТВО НЕ СОДЕРЖИТ МАТЕРИАЛОВ ВРЕДНЫХ ДЛЯ ОЗОНОВОГО СЛОЯ. Используемый хладагент: R600a. Используемый вспенивающий агент изоляции: циклопентан C5H10.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ гарантирует надежную работу устройства, при температуре окружающей среды от +16 °C до +32 °C и относительной влажности воздуха не более 60%.

Климатический класс устройства - 3.

Температурный класс - S.

Технический паспорт продукта

модель	ADN 221, ADN 221/2	ADN221 C
Общий объем, л	480	
Полезный объем, л	455	
Внешние габариты (ВхШхГ), см: для установки со щитом для установки без щита для обслуживания	- 202,5 x 60 x 68,5 202,5 x 65,5 x 125	202,5 x 60 x 75,5 - 202,5 x 65,5 x 125
Площадь полок, дм ²	125	
Диапазоны температур, ° С (в соответствии со стандартом ISO EC 23953- 2: 2015, р .4.2.2)	От +2 до +14	
Номинальный ток, А	1,6	
Масса, кг	90	
Номинальное напряжение питания	220 - 240 В / 50 Гц	
Номинальная потребляемая мощность, Вт	265	
Уровень шума, дБ (А)	60	
Площадь двери, м ²	0,84	
Общая площадь экспозиции продукта, м ² : без рекламного щита с рекламным щитом	0,67 -	- 0,61
Количество бутылок, шт .: 0,33 л ПЭТ 0,5 л ПЭТ 0,75 л ПЭТ 1,0 л ПЭТ 1,5 л ПЭТ 0,33 л банки	301 252 150 150 110 616	
Максимальная нагрузка, кг	60	
Потребление энергии при комнатной температуре +25 ° С, кВт · ч / год При включении освещения: С рекламным щитом	-	1241

Без рекламного щита	1139	
При выключенном освещении	730	
Мощность подсветки, Вт	36	
Номинальная мощность рекламного щита, W	-	14

ПРИМЕЧАНИЕ. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в будущие технические параметры и технические характеристики.

ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ УСТРОЙСТВА (смотри страницу 1. Рис. 1)

1 вентилятор	6 Регулируемые полки по высоте
2 регулятор термостата	7 Очиститель канала сбора талой воды
3 переключатель вентилятора	8 Рекламная панель (ADN221 C)
4 Двойной переключатель - (ON / OFF)	9 Внутренний свет
5 Термометр	10 шнур питания
	11 Поддон талой воды

2 – РЕГУЛЯТОР ТЕРМОСТАТА. Температура регулируется поворотом ручки термостата.

3 - ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА. При открытии двери вентилятор 1 выключается.

4 - ON / OFF ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СВЕТА. Светильник 9 включается нажатием на кнопку двойного переключателя 4 со стрелкой «вниз». Светильник рекламного щита включается нажатием на кнопку со стрелкой «вверх».

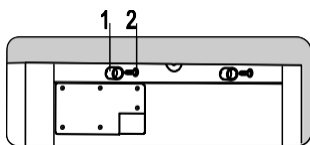
УСТАНОВКА И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА

Подготовка устройства к работе

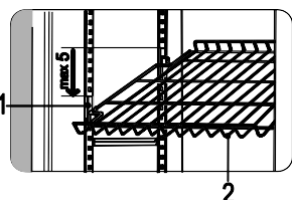
Рекомендуется использовать помощника для подготовки устройства к работе. Удалите плиты из вспененного полистирола с верхней и нижней части устройства. Они предназначены только для транспортировки. Удалите липкую ленту и откройте дверь. Для перемещения устройства, поднимите его переднюю часть чтобы перед не касался пола.



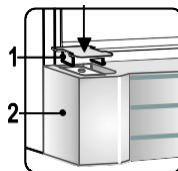
Извлеките вилку шнура питания 10 из лотка 11 воды который расположен внизу сзади (стр. 1, рис. 1). Это положение шнура для транспортировки. Когда устройство работает, шнур не должен находиться в лотке. Устройство не следует подключать к электрической сети, пока все упаковочные и транспортные материалы не удалены.



← Выньте две опоры 1 из мешка и закрепите их с помощью винтов 2 в отмеченных местах на задней части устройства.



Выньте крышку 1 из пакета и вставьте крышку в решетку 2 под дверь. →



← Допустимо наклонять полки 2. Максимальный наклон полок получают путем опускания переднего держателя 1 на пять уровней.



После пребывания устройства на холоде с температурой менее $+12^{\circ}\text{C}$ следует подождать не менее 2 часов, прежде чем подключить его к электросети.

Установка

- Поместите устройство в сухом, хорошо вентилируемом помещении.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Устройство не должно работать в неотапливаемом помещении. Поместите устройство вдали от источников тепла, таких как кухонная плита / духовка, радиаторы, не под прямыми солнечными лучами.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Устройство не должно касаться труб для отопления, газа или воды или любых других электрических устройств.

- Не закрывайте вентиляционные отверстия. Обеспечьте хорошую циркуляцию воздуха вокруг устройства. Обеспечьте зазор не менее 10 см между верхней частью корпуса устройства и предметами выше. При не соблюдении этих требований, устройство потребляет больше электроэнергии и его компрессор может перегреться.
- Обеспечьте зазор не менее 3 см между стенками устройства и стеной или окружающими предметами. Общее пространство, необходимое для использования холодильника и габаритные размеры для установки холодильника - см стр. 1, рис. 2.

- Устройство должно устойчиво стоять на ровной, твердой поверхности и не должно касаться стен. При необходимости, отрегулируйте высоту ножек. Можно слегка наклонить устройство назад чтобы двери закрывались сами.

РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

Температура в холодильной камере изменяется поворотом ручки термостата 2 (см стр.1, рис. 1). Условная индикация температуры показана рядом с ручкой термостата и соответствует значениям:

0 = Компрессор выключен. ВНИМАНИЕ! Общее электропитание устройства не выключено.

1 = Самая высокая температура

5 = Самая низкая температура

Если продукты слишком охлаждены, установите ручку термостата 1, 2 или 3. Если продукты охлаждены недостаточно, установите ручку термостата в 4 или 5. Установите желаемую температуру в устройстве в соответствии с вашими требованиями.



Температура в холодильной камере может варьироваться в зависимости от температуры окружающей среды, количества пищевых продуктов, частотой открывания двери.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ И УХОД

Холодильная камера размораживается АВТОМАТИЧЕСКИ. Капли льда, которые образуются на задней стенке холодильной камеры оттаивают когда компрессор не работает, а талая вода стекает по каналу талой воды в лоток на верхней части компрессора и испаряется.

РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ УСТРОЙСТВО.



Помните, что перед очисткой устройство необходимо отключить от электрической розетки энергоснабжения.

- Берегите внутренние поверхности и пластмассовые детали от жиров, кислот и соусов. В случае их попадания немедленно очистите их теплой водой с мылом или средством для мытья посуды. Вытрите насухо.
- Регулярно очищайте прокладку дверей. Вытирайте насухо.
- Регулярно очищайте канал талой воды специальным очистителем 7 (рис. 1).
- Минимум один раз в год очищайте от пыли от заднюю часть корпуса устройства и компрессор. Можно использовать мягкую щетку, ткань или пылесос.
- НЕ используйте моющие средства, содержащие абразивные частицы, кислоты, спирт или бензол для очистки внутренних и внешних поверхностей. Не используйте для чистки ткани или губки, которые имеют грубые поверхности. Стекланные части очищайте средствами для стекла.
- Если устройство остается выключено в течении длительного периода оставьте дверь открытой.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ РЕКЛАМНОГО ЩИТА

Модель ADN221 C (стр 1, рис. 3)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Выключите устройство и выньте вилку из розетки.

Отвинтите четыре винта 1. Снимите крышку 2. Извлеките лампу 3 из держателей крепления лампы 4. Замените лампу. Соберите все в обратном порядке.

Замечание. При установке крышки 2, фиксирующая кабель втулка 6 должна войти в паз 7 на крышке.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

Смотрите страницу 2, рис. 4

1 винты

2 крышка

3 скоба

4 люминесцентная
лампа

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Выключите устройство и выньте вилку из розетки.

- Отвинтите винт 1 и выньте задний край крышки 2 из металлической скобы 3 по всей длине крышки в направлении D (рис. А).
- Начиная с низа крышки, толкая крышку в направлении E, поверните крышку по стрелке F и отсоедините переднюю часть крышки (фиг. 6).
- Снимите крышку, поперните лампу на 90 градусов по часовой стрелке и снимите лампу 4.
- После замены лампы, вставьте крышку, как это показано на рис. C, толкая ее в направлении G до упора, а затем, повернув крышку в направлении H, закрепите ее заднюю стенку на кронштейне по всей длине крышки, закрепите винтом.

ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРЕЙ

Рекомендуется использовать помощника. Вам понадобятся два гаечных ключа № 8 и № 10 и отвертка Philips.

При изменении направления открытия дверей, не следует класть устройство горизонтально. Руководствуйтесь стр. 3, рис. 5.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Выключите устройство и выньте вилку из розетки.

1. В задней части отвинтите четыре винта 21, снимите крышку 22 и отсоедините штекер 23 соединительного кабеля;
2. Открутите четыре крепежных винта 3 из рекламного щита и снимите рекламный щит;
3. Отвинтите три крепежных винта 6 верхнего кронштейна двери 7 и снимите кронштейн вместе с осью 10;
4. Подняв вверх, снимите дверь 11;
5. Отвинтите крепежные винты 14 в нижней решетке 19 и удалите решетку. Защелка замка 17 должна находиться в горизонтальном положении;
6. Снимите крышку 18 на левой части решетки на противоположной стороне;
7. Открутите четыре крепежных болта 16 нижнего кронштейна двери 15 и два крепежных винта 16 держателя двери 20. Удалить кронштейн и держатель вместе с винтами и шайбами.
8. Ввинтите ось 13 в другое резьбовое отверстие симметрично к начальному положению;
9. Ввинтите кронштейны 15 и 20, зафиксируйте их;
10. Переверните дверь на 180 ° и просверлите четыре отверстия (диаметр 2,8 мм + 0,1) для крепления рекламного щита; Повесьте дверь на левой стороне;
11. Поверните кронштейн 7 на 180 ° (перед этим отвинтите ось 10 с пружинной шайбой), прикрутите оси на противоположную сторону кронштейна;
12. Закрепите кронштейн 7 на противоположную сторону шкафа симметрично по отношению к исходному положению;
13. Вставьте соединительные провода вместе с держателями на другую сторону шкафа, установить их и подключить соединительный кабель рекламного щита.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

если ...

- **Устройство подключено к сети, но не работает.** Проверьте подачу электроэнергии.
- **Шум стал громче.** Убедитесь, что устройство стоит стабильно, на ровном месте. При необходимости отрегулируйте передние ножки. Убедитесь, что устройство не касается стен и предметов. Отодвиньте устройство дальше от мебели или стен. Убедитесь, что причина повышенного шума не из-за бутылок или банок внутри, которые могут касаться друг друга.
- **Вода оказалась в нижней части холодильной камеры.** Проверьте, не засорился ли канал стока талой воды. Очистите пространство канала с чистящим средством, предназначенным для этой цели.
- **При открывании двери отсоединяется резиновая уплотнительная прокладка.** Очистите уплотнительную прокладку и паз для нее от липких веществ (жир, сироп) теплой водой с моющим средством, вытрите насухо. Установите резиновую уплотнительную прокладку на место.
- **Высокая температура в устройстве, или компрессор слишком часто работает.** Проверьте, что дверь плотно закрывается, не помещайте в устройство большое количество теплых продуктов.
- **Конденсат на устройстве.** Убедитесь, что влажность воздуха в помещении не выше 60%. Проветрите помещение, если возможно, устранить причину влажности.